

Long Life Prayer for Dawa Chhodak Rinpoche
written by H.H. Thinley Norbu Rinpoche



༄། །ཨོྫ་སྲུངྱི། བལྟ་ན་སྐབ་སྲུག་ཞི་ཚུལ་དགུ་ལྡན་སྐྱུ།
OM SVASTI TA-NA RAB-DUG ZHI-TSUL GU-DEN KU /
OM SVASTI Having the Nine Peaceful Qualities,
which are wondrous to behold;

དྲི་མེད་སྟོན་ཀའི་ནམ་མཁའ་དྲངས་པའི་རྒྱལ།
DRI-MED TON-KA'I NAM-KHA DANG-PA'I GYEN /
leaning on the crystal white moon,

དཀར་གསལ་ལ་ཟླ་བའི་གཟུགས་ལ་ཉེ་བཞེན་པ།
KAR-SAL DA-WA'I ZUG-LA NYER-TEN PA /
the ornament of autumn's stainless sky;

ཚེ་སྤྱན་ལྷ་མོས་ཚེ་དབང་བྱིན་ཆེན་པོ་བས།
TSE-JIN LHA-MO TSE-WANG JIN-CHEN P'HOB /
Tse-Jin Lhamo, Goddess of Longevity, please bestow the empowerment of long life.

སྟོན་བསགས་ལས་སྟོན་རྟེན་འབྲེལ་བཟང་པོའི་སྟོབས།
NGON-SAG LEY-MON TEN-DRAL ZANG-PO'I TOB /
Through the power of virtue accumulated in the past through aspiration, activities and interdependent connections,

ཐེག་ཆེན་ཚས་ཀྱི་ཕྱོགས་སུ་སྐབ་སྐད་པས།
T'HEG-CHEN CHO-KYI CHOG-SU RAB-SED PEY /
you have become fully awakened into the Dharma of the Great Vehicle,

བུམས་དང་རྟིང་རྗེས་ངང་རྒྱུད་ལེགས་དུལ་བ།
JAM-DANG NYING-JEY RANG-GYUD LEG-DUL WA /
and your mind is completely pacified with loving-kindness.

སྐྱེ་མའི་ཞབས་ལ་གུས་པས་ཕྱག་འཚལ་ལོ།
LA-MA'I ZHAB-LA GU-PEY CHAG-TSAL LO /
I prostrate with respect to the feet of the Lama.

གཞིན་ནུའི་དུས་ནས་རྒྱལ་བའི་བསྐྱེད་ལ་ཞུགས།
ZHON-NU'I DU-NEY GYAL-WA'I TEN-LA ZHUG /
To you who entered into the Dharma as a youth.

ཐོས་དང་བསམ་བློ་བསྐྱོམ་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས།
T'HO-DANG SAM-JUNG GOM-PA'I SHE-RAB KYI /
and through the mastery of the three wisdoms gained through listening, contemplation and meditation,

གཞན་པའི་འབའ་ཞིག་བསྐྱབ་ལ་ཉེ་བཅོམ་པ།
ZHEN-P'HEN BA-ZHIG DRUB-LA NYER-TSON PA /
are continually engaged in accomplishing the benefit of others.

དྲིན་ཅན་སྐྱེ་མའི་སྐྱེ་ཁམས་རབ་བཟང་ཞིང།
DRIN-CHEN LA-MA'I KU-KHAM RAB-ZANG ZHING /
Lama of great kindness, may your precious composite life remain vital.

ཟླ་བ་གྱུ་སྐྱར་དབུས་ན་རབ་གསལ་བས།
DA-WA GYU-KAR U-NA RAB-SAL WEY /
Just as the moon appears amidst the stars,

མཚན་མོ་མུན་པའི་སྐྱེག་ཅུམ་སེལ་བ་ལྟར།
TSEN-MO MUN-PA'I MAG-RUM SEL-WA TAR /
dispelling the darkness of the night,

ཚོས་ཀྱི་བྲགས་པའི་སྒྲུང་བ་དཀར་པོ་ཡིས།
CHO-KYI DRAG-PA'I NANG-WA KAR-PO YI /
so too, may the white spreading light of your Dharma teachings

འགྲོ་བའི་ཡིད་ཀྱི་གདུང་བ་སེལ་གྱུར་ཅིག། །།
DRO-WA'I YID-KYI DUNG-WA SEL-GYUR CHIG /
dispel the darkness of ignorance in the minds of all beings.

ཅས་དང་ལྡན་ཀུན་བཟང་བའི་ཆེན་ཚོས་སྐྱོན་གྱིས་གཙོས་པའི་སྐྱེ་མ་རྒྱ་བ་ཚོས་བྲགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་ཞུགས་པའི་ཨ་རི་བ་མིང་ཕོ་རྒྱུར་གསལ་
ནམས་ནས་རིན་ཆེན་བྲ་དཀར་དང་ཤེལ་གྱི་རིགས་ཁ་དོག་སྐྱེ་ཚོགས་པ་དར་གྱིས་བྲངས་ཏེ་ནན་དན་ཆེན་པོའི་བསྐྱེད་ལ་བའི་ངོར་འདུ་གསུམ་པ་
ཕྱིན་ལས་ལོར་བུ་ནས་ལྷགས་མོ་སྐྱེལ་གྱི་ལའི་ཉོར་ལྷ་བདུན་པ་བཀྲ་ཤིས་རྒྱ་བའི་ཡར་ཚོས་དབྱ་གཟའ་སྐྱར་འཕྲོད་སྐྱོར་དགེ་བའི་ཉིན་ཕྱིས་པ་
དོན་དང་ལྡན་པ་གྱུར་ཅིག། །།

This prayer was requested by the American followers of Lama Dawa Chhodak, led by Kunzang Dechen Chodron, who possesses full devotion. By offering a katag with an excellent mandala of turquoise and other precious gemstones of every color, and through their deep and sincere request, I, Thinley Norbu, wrote this on the auspicious date of the 9th day of the 7th month of the female iron snake year, when all the precious stars and elements were perfectly aligned. May this bring benefit to all living beings.